



## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava

číslo účtu IBAN: SK1311000000002927123195

SWIFT: TATR SK BX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava L, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

##### 1.2 Ústav pamäti národa

sídlo: Miletičova 19, P.O. Box 29, 820 18 Bratislava 218

štatutárny orgán: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD., predseda Správnej rady ÚPN

IČO: 37 977 997, DIČ: 2021736365, IČ DPH: nie je platca DPH

bankové spojenie: Tatra Banka, a.s., Bratislava

číslo účtu IBAN: SK3111000000002621852328

SWIFT: TATR SK BX

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie k sekvencii z audiovizuálneho diela „**Ktosi je za dverami č.10/81**“, IDEC: 681-2510-0001-0010, **použitá stopáž: max. 27 sekúnd** (ďalej len „sekvencia z AVD“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie sekvencie z AVD v novom audiovizuálnom diele „**Stopy v snehu**“ (ďalej len „nové AVD“) v nasledovnom rozsahu:
  - 2.2.1 terestriálne, satelitné a káblové televízne vysielanie,
  - 2.2.2 verejné predvedenie a vykonanie komerčným a nekomerčným spôsobom,
  - 2.2.3 verejné predvedenie v kinách, na filmových festivaloch a prehliadkach,
  - 2.2.4 sprístupnenie verejnosti/šírenie na Internete,
  - 2.2.5 vyhotovenie rozmnoženín na DVD nosičoch za účelom ich verejného rozširovania predajom alebo iným prevodom vlastníckeho práva v náklade max. 1 500 kusov,
 ak sa zmluvné strany nedohodli inak.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas časovo neobmedzenej doby **od 24.9.2015** s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a Českej republiky a s oprávnením poskytnúť udelenú licenciu k sekvencii z AVD v rámci použitia v novom AVD tretím osobám formou poskytnutia licencie alebo udelením sublicencie výlučne k celému novému AVD.

### Čl. 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je nositeľom práv výrobcu AVD, z ktorého pochádza sekvencia a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu sekvencie z AVD, ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá poskytovateľ

nadobúdateľovi na HardDisku, ktorý dodá nadobúdateľ, do 3 pracovných dní po úhrade odmeny podľa bodu 4.2, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.

- 3.3 Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD, z ktorého pochádza sekvencia, s autorskými údajmi a hudobnou zostavou.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvenciu z AVD použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v sekvencii z AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu diela alebo by znevažovali osoby v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).
- 3.6 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky režiséra, autorov, výkonných umelcov, nositeľov práv hudobnej zložky a/alebo iných nositeľov práv za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia sekvencie z AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

#### Čl. 4

##### Odmena

- 4.1 Za použitie sekvencie z AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy a za vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
  - 4.1.1 Celková odmena: **511,50 € +20% DPH;**
    - 4.1.1.1 licencia 500,00 € + 20% DPH,
    - 4.1.1.2 vyhotovenie rozmnoženiny 11,50 € + 20% DPH.
- 4.2 Celkovú odmenu (bod 4.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

#### Čl. 5

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.4 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.
- 5.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.

- 5.7 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa 21.9.2015

Nadobúdateľ: Ondrej Krajňák, predseda Správnej rady, Ústav pamäti národa (podpísané)

V Bratislave 7. SEP. 2015

Poskytovateľ: Václav Mika, generálny riaditeľ, Rozhlas a televízia Slovenska (podpísané)

**Rozhlas a televízia Slovenska**  
Sekcia generálneho riaditeľa  
Odbor právny  
Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

**Rozhlas a televízia Slovenska**  
Sekcia generálneho riaditeľa  
Odbor právny  
Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

